



Antonia Pavlic 8-8-1
7019 - 60th Lane
Ridgewood
Brooklyn, N.Y. 11227

N. IN SPIRIT
FOREIGN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LXVIII — VOL. LXVIII

CLEVELAND OHIO, MONDAY MORNING, SEPTEMBER 28, 1970

NO. 186

Rdeči delajo hude silnosti v Kamhodži

Vladne sile se še vedno prizadevajo za očiščenje ceste št. 6, ko rdeči ogrožajo promet in zveze z glavnim mestom na zahodu in jugu.

PHNOM PENH, Kamb. — Vlada je zbrala na cesti št. 6 med Skounom in Kompong Thom pri vasi Taing Kauk močne sile, pa vendar nad dva tedna ni mogel streti odpora rdečih, ki so se tam utrdili in zaprli vladnim silam pot proti severu. Vedno znova se je rdečim posrečilo porušiti mostove v zasedbi vladnih sil in tem tako otežiti zveze in oskrbo. Koncem tedna so vladne sile pritiskale na rdeče v Tang Kauku od dveh strani in njihov odpor končno strle.

Bojevanje okoli Taing Kauka je pokazalo, da kambodžanske vojaške sile še niso dovolj skušene v boju, pa nemara tudi premalo udarne in pazljive za uspešno preganjanje rdečih. Vlada je bila nad njihovim neuspešnim nastopom tako nejevoljna, da je odstavila poveljnika teh sil in ga zamenjala z drugim, ki naj bi se bil izkazal za udarnejšega. Doslej se učinek te zamenjave še ni pokazal.

Rdeči so pretrgali zvezo med glavnim mestom in severozahodno deželo, ko so zasedli odsek ceste št. 5 kakih 48 milj od Phnom Penha. Vlada je poslala letala, da so napadla tamkajšnje rdeče oddelke. Pretrgana je potekala glavna cesta št. 4, ki vodi iz Phnom Penha v pristanišče Kompong Som.

Južni Pacifik se brani francoskih jedrskih preskusov

SUVA. — Francoska zastopnica sta zapustila Južnopacifiško konferenco pretekli teden, ko so zastopniki večih otokov javno obsodili francoske jedrske prekusne na Mururoa otokih v preteklem juliju in avgustu. Konferenca se sestaja vsako leto in na njej je zastopanih 15 otokov Južnega Pacifika. Konferenca je stvaritev Južnopacifiške komisije, ustanovljene leta 1947 za gospodarski in socialni napredek področja. V njej so zastopniki Francije, Britanije, Amerike, Avstralije, Nove Zelandije in neodvisnih držav Južnega Pacifika Zahodne Samoa in Nauru.

Nov radar nadzira iz Egipta ves Izrael

JERUZALEM, Izr. — Izraelci so dognali, da so Rusi pripeljali v Egipt enega svojih najnovejših radarjev, prvega izven držav sovjetskega bloka, ter ga postavili kakih 80 milj vzhodno od Aleksandrije, od koder lahko pregleda ves zračni prostor nad Izraelom, saj seže 80.000 čevljev visoko in do 300 milj daleč.



Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma oblačno, možnost dežja, hladno. Najvišja temperatura do 60.

Novi grobovi

Rose Jasko
V petek zjutraj je po dolgi bolezni umrla doma Mrs. Rose Jasko (Jaskell), rojena Lenaric, s 1004 E. 74 St., stara 60 let, rojena v Clevelandu, dolgo let zaposlena pri Richman Bros. Co. Zapuška moža Anthonyja J., sina Raymonda K., sestre Mary Saurich in Ann Pizmoht, brate Edwarda Leonard, Franka Leonard, Johna in Vincenta Lenaric. Pogreb bo v torek ob 10. dopoldne iz Zakraskovega pogrebnega zavoda na pokopališču All Souls.

Joseph Bokus
V nedeljo zjutraj je umrl Joseph Bokus, ki je do pred kratkega živel na 1099 E. 71 St. Zapuška hčer Elizabeth J. Clawson in pet vnukov, žena Geraldine je umrla v preteklem januarju. Pogreb bo v sredo ob 10.30 iz Zakraskovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Frančiška ob 11., nato na pokopališče Holy Cross. Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes zvečer ob 7. uri.

Mary Sulesky
V Magruder bolnišnici v Pt. Clinton, Ohio, je umrla 62 let stara Mary Sulesky, roj. Puro v Clymer, Pa., ki je živila dolga leta v Clevelandu na 14513 Hale Avenue, žena Alexandra, mati Williama in Patricie Sibert. Zapustila je tudi 5 sester in 6 bratov. Pogreb je iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. danes dopoldne ob 9.30, v cerkev sv. Jeroma ob 10., nato na All Souls pokopališče.

Sophie V. Popovic
V soboto je umrla v St. Vincent Charity bolnišnici 53 let stara Sophie V. Popovic z 2257 Maplewood Ave., roj. Walczak, vdova po l. 1961 umrlem možu Emilu, mati Susan, sestra Beatrice Brayack in Chesterha Walczak. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v torek, s pogrebno sv. mašo v cerkvi sv. Ane. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 4. pop. in od 7. do 9. zvečer.

Draginja je le posledica inflacije, ni pa isto kot inflacija

CLEVELAND, O. — Naše javne uprave, posebno federalna, nas najmanj enkrat na mesec založijo s številkami in odstotki, ki naj nam povedo in raztolmačijo, kakšno je stanje našega gospodarstva. So to suhe številke, ki smo se nanje že navadili, prave izjeme so pa tisti, ki sploh kaj mislijo, ko vidijo številke pred seboj. Pomanjkanje zanimanja je deloma posledica površnega časopisnega poročanja, ki navadno ne meša samostojnih in odstotkov, ampak tudi pojma, kaj je inflacija in kaj je draginja.

Pojem inflacije je mogoče načelno hitro ugotoviti. Pomeni tako gospodarsko stanje, ko je denarja preveč v rokah potrošnikov, dočim zaloga blaga, ki zanj vlada povpraševanje, ni preveč. V takih slučajih je treba plačilo sredstva v (glavnem je to gotovina) omejiti, da se razmerje med zalogami blaga in plačilnimi sredstvi v bistvu ne spremeni. To je naloga tistih bank, ki "delajo" denar, pri nas sistema federalnih bank. Ta sistem mora skrbeti, da ne pride preveč denarja v obtok. To doseže z menjanjem obrestne mere. Ako je denarja, dobljenega s posojili, preveč v obtoku, dvignejo

Podmorniško oporišče Rdeče flote na Kubi?

Združene države so posvarile Sovjetsko zvezo pred gradnjo podmorniškega oporišča na otoku Kubi.

WASHINGTON, D.C. — Zedala časa so v poučenih krogih krožile vesti, da gradi Sovjetska zveza v Cienfuegos na južni obali Kube svoje podmorniško oporišče. Trdnih podatkov za to ni bilo. Pretekli petek je najprej zastopnik obrambnega tajništva opozoril na možnost take gradnje, nato pa je zastopnik Bele hiše naravnost svaril Sovjetsko zvezo pred vzpostavitvijo vsakega strateškega oporišča za sovjetske podmornice na Kubi. Zastopnik Bele hiše je dejal, da ZDA skrbno zasledujejo razvoj sovjetske pomorske dejavnosti in možnost gradnje podmorniškega oporišča na Kubi. Nato je dodal, da Sovjetska zveza ne more biti v nobenem dvomu glede tega, da bi ZDA vsako vzpostavitev strateškega oporišča v Karibskem morju smatrale za skrajno resno.

V nadaljnjem razgovoru s časnikarji, ki so prišli po podrobne informacije o poti predsednika Nixona v Evropo, je zastopnik Bele hiše opozoril na govor predsednika J. F. Kennedyja 20. novembra 1962 ob koncu "kubanske krize". Ta je tedaj dejal:

"Če so vsi ofenzivni sistemi orožja odstranjeni s Kube in bo do ostali preč od te hemisfere v bodoče pod primernim nadziranjem in jamstvi, in če Kuba ne bo uporabljala za izvoz napadalnega komunizma in njegovih ciljev, potem bo mir v Karibju."

Ob koncu branja tega odstavka je predstavnik Bele hiše poudaril, da je to še vedno politika vlade ZDA.

Bodi previden in pazljiv, pa se boš izognil marsikateri nevarnosti!

Umik raket od Sueškega prekopa ni izključen?

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Britanski zunanji minister Alec Douglas-Home je dejal pretekli petek tu, da egiptski umik protiletalskih raket SAM-2 in SAM-3 z 32 milj širokega pasu vzdolž zahodne strani Sueškega prekopa ni izključen in je zato še vedno možno računati na politična pogajanja v okviru ZN za pomiritev Srednjega vzhoda.

Home je na tiskovni konferenci opozoril na to, da je bil cilj palestinskih gverilcev v njihovem spopadu z jordanijskimi vladnimi silami onemogočiti pogajanja med Izraelom in njegovimi arabskimi sosedi, ki so se začela po posredovanju Gunnarja Jarringa po obnovi premirja v letu avgusta. Poraz gverilcev je to njihovo namero preprečil in vrata k razgovorom so podpet odprta, če bo prišlo do obnove medsebojnega zaupanja prizadetih. To zavisi v prvi vrsti od Egipta, je dejal Anglež.

Izrael je udeležbo pri razgovorih odpovedal, ko je dognal, da je Egipt kljub prepovedi in prejšnji obljubi postavil protiletalske rakete v prepovedan pas vzdolž prekopa po 7. avgustu, dnevu obnove premirja.

Home je v zvezi s tem opozoril na pripombo poslanika Egipta pri ZN El-Zayat-a pred enim tednom, da bi bil Egipt pripravljen vzpostaviti vojaški položaj, kot je bil pred 7. avgustom, če ZDA jamčijo, da Izrael Egipta ne bo nenadno napadel.

Pisatelj Remarque umrl

ZENEVA, Šv. — Pisatelj E. Rich Maria Remarque je pretekli petek umrl v starosti 72 let. Rojen v Nemčiji se je preselil v ZDA in postal ameriški državljani, pa preživel nato zadnjih 40 let na švicarski obali Lago Maggiore.

Pokojnik je napisal vrsto romanov, od katerih je najbolj znan in najbolj razširjen roman iz prve svetovne vojne "Na zahodu nič novega".

NIXON V RIMU OBIŠČE DANES PAPEŽA PAVLA VI.

Predsednik ZDA Richard M. Nixon je včeraj zjutraj odletel z Andrews Air Force Base s soprogo, državnim tajnikom W. Rogersom, obrambnim tajnikom M. Lairdom in prometnim tajnikom J. Volpejem ter z drugim spremstvom v Rim, kamor je prispel zvečer ob 8.45. V Rimu ga je sprejel predsednik republike Saragat, s katerim se je še sinoči razgovarjal o javnih vprašanjih. Razgovori se danes nadaljujejo. Kasneje bo predsednik Nixon s svojo ženo obiskal sv. očeta v Vatikanu, nato pa bo odletel na letalonosilko Saratoga, kjer bo prenočil.

RIM, It. — Predsednik ZDA Richard M. Nixon je sinoči ob 8.45 pristal na tukajšnjem vojaškem letališču Ciampino in odletel v helikopterju v Rim, kjer ga je predsednik republike G. Saragat slovesno sprejel v predsedniški palači na Kvirinalu. Predsednik italijanske republike je v svojem pozdravnem govoru poudaril stare vezi med Italijo in ZDA, predsednik ZDA pa je obljubil, da bodo ZDA delovale za ohranitev miru v Sredozemlju, kjer je nastalo in raslo toliko civilizacij, med njimi tudi tiste, na katerih temelji naša sedanja zahodna civilizacija.

Predsednik G. Saragat je sprejel predsednika Nixona pred palačo, pa ga povedel v njeno notranjost, kjer je predsednik Nixon pregledal častno stražo, ostale slovesnosti sprejema pa so se vršile v dvorani starodavne palače, kjer je bil nekdanji papežev dvor, od leta 1970 pa dvor italijanskega kralja. Saragat je v svojem govoru omenil "tesne vezi krvi, zgodovine, civilizacije in zavezništva", ki družijo Italijo in Ameriko.

Se pred počitkom je imel Nixon s Saragatom kratek razgovor o vprašanjih, ki zadevajo obe državi, kot je to objavil predsednikov tiskovni tajnik Ziegler. Razgovori se danes nadaljujejo. Predsednik Nixon je najprej sprejel predstavnike italijanske vlade, nato pa odšel

Nixon naj vodi deželo v novo enotnost

WASHINGTON, D.C. — Predsedniška komisija za preiskovanje nemirov na visokih šolah je končala svoje delo in v soboto je njen načelnik bivši guverner W. W. Scranton iz Pennsylvanije izročil predsedniku Nixonu 360 strani obsežno poročilo.

Poročilo poziva predsednika Nixona, naj vodi deželo v enotnost, naj konča najhujšo njeno razklanost od 'državljanske vojne' sem. Istočasno poziva tudi univerze, študente, izvršno oblast in vlado na sploh, naj gledajo, da bo na visokih šolah red in mir.

Ky ne pride v ZDA

PARIZ, Fr. — Podpredsednik J. Vietnama Nguyen Cao Ky je objavil v soboto, da ne bo šel v ZDA, kjer bi se imel v soboto, 3. oktobra udeležiti "spreveda zmage", h kateremu ga je povabil njegov organizator.

Napovedan obisk Kyja je povzročil med levičarji in tudi med nekaterimi drugimi nasprotniki vojskovanja v Vietnamu hudo nevoljo in napovedane so bile proti njemu demonstracije. Ky se je odločil za odpoved obiska v ZDA po razgovoru s predsednikovim svetovalcem za narodno varnost H. Kissingerjem, ki se je v soboto ustavil v Parizu, pa se včeraj pridružil predsednikovi skupini v Rimu.

Zopet spopadi na Irskem

BELFAST, Sev. Ir. — V soboto zvečer je prišlo do hudih spopadov in pravih cestnih bitk med protestanti in katoličani ter policijo. Preko 50 oseb je bilo prijetih.

Iz Clevelanda in okolice

Cleveland Electric Illuminating gleda naprej — Cleveland Electric Illuminating Company se je sporazumela z NACCO premogovno družbo o odprtju premogovnika v južnem Ohiju; Powhatan Nr. 6 bo eden največjih v državi Ohio, ko bo v polnem obratu. Cleveland Electric Illuminating Company bo imela v njem zajamčeno potrebno količino premoga. Družba je pokazala dalekovidnost in pravočasno poskrbela za potrebno gorivo, ko je dežela na splošno premogovnike zamenjala v prepračanju, da bo itak kmalu atomske elektrika v obliju na razpolago.

Lepa udeležba — Včerajšnjega romanja DSPB v Frank, Ohio, se je udeležilo okoli 400 rojakov in rojakinj. Tekom pobožnosti so se romarji spominjali žrtve komunistične revolucije v Sloveniji v letih 1941-45, pa tudi vseh drugih, ki so v onih letih dali življenje za ohranitev svobode ali padli kasneje v boju za svojo novo domovino v Koreji in Vietnamu.

Policija ustreli — Ko je policijska patrulja ustavila sumljiv avtomobil na E. 106 St. in St. Clair Avenue danes zjutraj, so iz tega začeli na njo streljati. Polica J. Tracy je bil smrtno zadet, njegov tovariš pa ranjen. Napadalcu so ušli.

Umorjena — Včeraj popoldne so našli umorjeno v grmovju nedaleč od postaje Rapida na East Boulevard in Cedar Ave. 22 let staro Susan Dolinskas, študentko-bolnišniško sestro St. Luke's bolnišnice.

Zadnje vesti

RIM, It. — Predsednik Nixon je prekinil svoj redni program obiska in je odletel na rimsko letališče pozdravit 26 izpuščenih ameriških talcev, ki so bili na ugrabljenih letalih v Jordaniji. Sel je v letalo, ki jih je nato odneslo domov, ter se z njimi razgovarjal. Preostalih 6 talcev je bilo danes izročenih preko egiptskega poslanstva Mednarodnemu Rdečemu križu, ki jih bo odpeljal iz Jordanije na Cipar, od koder se bodo vrnili v ZDA.

KAIRO, Egipt. — Včeraj je bil po posredovanju Naserja podpisan nov dogovor med kraljem Huseinom in vodnikom gverilcev Arafatom. Oba sta se nato vrnila v Jordanijo, kjer pa je bilo v Amanu še vedno nekaj streljanja. Novi dogovor predvideva umik gverilcev in vojske iz Amana, pa v glavnem pušča v pri starem. Izvedbo dogovora ima v skrbi poseben odbor pod nadzorstvom predsednika vlade Tunizije.

LOS ANGELES, Calif. — Zaradi izredne suše in hude vročine je ogenj uničil preko četr milijona travnat-grmičaste površine z več sto domovi. Glavni požari so na področju okrajev Los Angeles, Ventura in S. Diego.

NEW YORK, N.Y. — Čuvarki varnosti letalskega prometa so prišli moškega in ženske, ko sta s 5 pištolami in ročno bombo, skritimi pod plači, hotela stopiti v letalo B-707 na poti v London in Tel Aviv.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Avenue — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary DeJevic

NABOCNINA:

Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 na pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Kanado in deželo izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 na pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 186 Monday, Sept. 28, 1970

Pred nemiri na univerzah?

Nemiri na univerzah so se začeli pred 5 leti. Takrat je bil njihov obseg majhen in nihče se za te pojave ni dosti zmenil. Trajali so takrat skoro celo šolsko leto in se stopnjevali proti koncu zadnjega semestra. Javnost je nanje postala pozorna šele pred par leti, posebno po zadnji demokratski konvenciji v Chicagu, kjer so levičarski študentje igrali vodilno vlogo, seveda po načrtih zakulisnih sil. Od takrat so jim pa organi javne varnosti stopali zmeraj bolj na prste, posebno v preteklem šolskem letu, kar pa levičarskih študentov ni oplašilo, o čemur pričajo dogodki letošnje spomladi.

Vse to je dalo vsem prizadetim povod, da so se letos že spomladi začeli spraševati, kaj bo jesni. Odgovori na to vprašanje so bili različni. Optimisti so trdili, da so se študentovski rogovileži prepričali, da jim ne bo več mogoče motiti reda, miru in zakonitosti in se poleg tega še vezbati v metodah poučnega vojskovanja. Pesimisti so menili, da moramo ravno letos pričakovati jeseni nemire na univerzah, ker jih levičari neobhodno rabijo kot odskočno desko za politične nemire pri novembrskih volitvah. Kolikor smemo verjeti stališču varnostnih organov na univerzah, v mestih in državah, so se levičari že odločili, da motijo volilno kampanjo, toda le za kratek čas tik pred volivnim dnem. Takrat seveda naj bi bili njihovi nastopi burni in udarni in ne bi gledali na žrtve.

Univerzitetne uprave so še bolj vpoštevale lastnekušnje iz prejšnjih let kot nasvete in priporočila organov javne varnosti. So že same od sebe pripravljale "ukrepe previdnosti", ki jih pa nočejo izdajati javnosti, ker mislijo, da je bolje, da levičari zanje ne vedo. Za tako taktiko so imele dosti vzrokov, saj so bili lani kar na 450 univerzah in kolegijih resnejši študentovski nemiri, kjer so organizatorji porabljali vse do sedaj znane metode organiziranja nemirov, pa tudi požiganja, ropanja, uničevanja tujega zasebnega in javnega premoženja itd.

Univerzitetne uprave so najprvo primerno zavarovale vse stavbe, pisarniške in učne prostore ter dostope do njih. Okrepile so vse, kar pomaga pri gašenju ognja in požigov. Posebno so zavarovale vse prostore, kjer so shranjeni arhivi, dokumenti, kjer se nahajajo laboratoriji itd. Pomnožile so telefonske zveze med poslopji. Tudi na javno razsvetljavo niso pozabile. Močno so razsvetlile vse ulice, ceste, trge in parke, ki so bili slabo razsvetljeni in zato služili razgrajenju za odskočne deske za napade na policijo, narodno gardo in nasprotnike nemirov. Skušale so tudi dobiti stalne stike s študenti, ki so pripravljeni pomagati pri vzdrževanju reda in zakonitosti na akademskih tleh. Rogoviležem se zato ne bo lahko polastiti univerzitetnih prostorov in potem postopati z njimi kot svinja z mehcom.

Posebno pozornost so prizadete oblasti posvetile vprašanju obrambe proti nemirov. Vsaka univerzitetna uprava je najprvo naročila lastni policiji, naj napravi načrt za obrambo. Potem so stopile v zvezo z varnostnimi organi, kar jih imajo na razpolago mesta, države in federacija. Posebna naloga čaka ravno državne policije in orožniške formacije, pa tudi narodna garda bo morala biti vsak trenutek pripravljena, da stopi v akcijo.

Po možnosti enotni naj bi bili tudi predpisi glede rabe strelnega orožja, ki naj se načeloma rabi le takrat, kadar je življenje varnostnih organov v nevarnosti. Poostrena je tudi državna policijska zakonodaja. Kar 32 državnih legislatur je pooblastilo javno upravo za primerne postopke. Po novih državnih zakonih bodo zgubili štipendije vsi ti študentje, ki se bodo aktivno udeleževali izgrede in uporov. Izgubili bodo tudi vse podpore. Kdor ni registriran študent, pa se bo udeleževal nemirov, pride pred redno sodnijo. Učne moči, ki se bodo mešale v izgrede, bodo opušcene iz službe.

Naša "napredna" javnost se je razburjala radi teh zakonov, češ da ovirajo izražanje naše politične svobode, kar pa seveda in res. Naša dežela je poslala v Evropo celo vrsto strokovnjakov na tem polju, ki so v 10 evropskih državah študirali, kako se tam branijo proti sličnim protizakonskim izgrede in nemirov. Pri naši zakonodaji so bila poročila iz Evrope vpoštevana. Zato naši predpisi niso verjetno strožji od povprečnih evropskih.

Kot je znano, smo tudi v naši ohajski državi imeli precej močne študentovske nemire, ki so zahtevali celo nekaj človeških žrtv, kar je razburilo vso deželo. Zato je tudi naša državna legislatura uzakonila par zelo krepkih odlokov, kako se je treba boriti proti nemirov. Naši federalni orožniški organizaciji, ki skrbi za promet na državnih in federalnih cestah, je naložila posebno važne naloge. Državna univerza v Columbusu je povrhu še podvojila število policajev. Univerze v Clevelandu, Akronu, Kentu in Miami univerza so tudi povečale policijske čete, ki varujejo

red na univerzah. Univerzi v Athens in Akronu sta obvezali študente, da imajo zmeraj pri sebi osebne izkaznice. Ohajska državna prometna policija je dala svojim oddelkom nalog, na takoj priskočijo na pomoč univerzitetnim policijam, kadarkoli bi bila od njih pomoč prošena.

Interni predpisi na univerzah se seveda močno razlikujejo med seboj. Univerzitetne uprave se v glavnem ravnaajo po lastnih skušnjah in rabijo tuje le takrat, kadar jim manjka lastnih.

Vse priprave za pobijanje nemirov so seveda mislile tudi na razpoloženje v javnosti. Do sedaj je javnost le prera-da zagovarjala avtorje nemirov in izgrede in dolžila varnostne organe, da so prestopali mejo svoje pristojnosti tudi takrat, kadar to ni bilo treba. Sedaj je število zagovornikov reda in zakonitosti hudo narastlo, posebno med republikanci. Glavni nagib za ta pojav je seveda volivni boj. Javnost je na primer opozoril na ta problem celo sam predsednik Nixon. Tudi demokratje kar po vrsti obsojajo izgrede in nezakonitosti in odklanjajo katerekoli stike z rogovileži, akoravno rogovileži tupatam trdijo, da so vneti demokratje, ki samo branijo svobodo pred policijskimi nasilji. Vsekakor bo držalo, da organizatorji nemirov ne bodo letos našli v javnosti tako vnetih zagovornikov svojega početnjanja, kot so jih našli prejšnja leta. Že to je velik napredek.

Zato se ne bojimo velikih nemirov tik pred volivnim dnevom. Ako bo prišlo do njih, bodo od njih imeli koristi samo kandidatje, ki zagovarjajo močno roko, kot je pred 2 letoma imel takori predsedniški kandidat Wallace. Upajmo, da bo letos takih slučajev le malo. Pripadniki teorije o močni roki namreč ne bodo Kongresu ne v korist ne v čast.



* JESEN JE TU. Vremenski preroki nekaj napovedujejo, da bo lepa. Da bi le res bila. Včasih uganje, včasih pa tudi ne.

O mesecih v raznih letnih sezonah nam pratike pripovedujejo, da mesec september nam sadije vozi in z brado zadovoljno kima. O oktobru pravijo, da nam vino toči in če tako, prijazna bo nam zima. O novembru pa, da nam listje grabi, da bomo postelje imeli bolj mehke... Vsak mesec nam hoče z nečim postreči. Pa tvojimo, da ni nam lušno na svetu. Upanja se ne sme zgubiti, pa gre, je dejal nek ribič, ki je vso popoldne držal palico s trnkom v vodi in ga ponujal ribam, pa je prišla lepa postrv, popadla trnek in ribič je ribo ujel. Tako je tudi z drugimi težavami, upanja se ne sme zgubiti, pa gre.

Seveda, veliko nas je ljudi takih, da le tarnamo in tarnamo, kaj bo, kaj bo itd. Navajeni smo tako, zato tako. Pa kaj naj omenjamo težave in sitnosti, pustimo jih ob strani, če jih mi ne bomo rešili, jih bodo pa drugi, ki bodo za nami prišli.

* KAJ JE DRUGEGA NOVEGA OKROG NAS? — Vedno dosti. Zadnje tedne so postali zelo glasni razni kandidatje za razne politične položaje in službe. Volitve bodo za senatorje, kongresnike in razne državne zastopnike, okrajne in druge. In kadar so volitve, tedaj je navadno vedno dosti hrupa in grmenja, po volivah pa malo dežja. To je takega, kakršnega bi rada javnost.

Naš illinoiski državni blagajnik Adlai Stevenson II. kandidira na demokratski listi za zveznega senatorja. Na republikanski listi kandidira Ralph Smith, ki je sedaj senator, za katerega je imenoval po smrti pokojnega senatorja Dirksena guverner Ogeltve. Za enkrat izgleda, da je senator Smith bolj popularen v naši javnosti kot Stevenson. A od sedaj pa bo volitev 3. novembra se zna še marsikaj spremeniti v mnenju javnosti. Stevenson je nekam zamaknjen v politične načrte, ki jih naglašajo mladi v naši javnosti. Starjšim se ne dopadejo preveč to so poudarjanja, zahtevnikom za boljše "civilne pravice". Zahtevajo se znane, so take, da le zahtevajo "pečene golobe" za take, ki jih niso vredni. Ampak zdaj, ko so starost volivcev pomaknili na 18 let, lahko tudi zahtevniki takih zahtev zmagaajo. Volitve bodo pokazale, kako bo.

* KAKO PA KAJ DOMA V STAREM KRAJU? — Tisti, ki ga nismo videli že blizu pol stoletja, si seveda težko ustvarjajo pravo sliko, kako je zdaj tam doma. Vemo le to, kar nam poročajo v pismih in kar nam nekateri, ki obiskujejo od časa tam doma. Vemo le to, kar nam povedo. Zanima pa nas vse, kar zveemo od tam. Tam smo se rodili, tam so nas zibali, kako naj

Drugi kandidatje za druge urade sicer imajo protikandidate, a zgleda, dosednji zastopniki imajo močan vpliv. Vodstvo republikanske stranke se zelo trudi, da bi volitve dale več republikancev v senat in kongresno zbornico. Tako, kakor je sedaj, imamo v Beli hiši republikanca, v senatu in kongresu pa demokratsko večino. Tako je primoran predsednik ravnati se in voziti zelo previdno v takih razmerah.

Za položaje doma v Illinoisu so po nekaterih okrajih močne agitacije. Zelo radi bi republikanci omejili vpliv demokratov v Cook okraju. Tu imamo še vedno nekaj političnih privilegijev, če jih smemo tako imenovati, ki temeljijo na političnih pogodbah iz preteklosti kot ne-kake "home rule" pravice, da v gotovih ozirih v Cook okraju določamo sami o tem in onem. Ker po ostalih delih države takako, zato tako. Pa kaj naj omenjamo težave in sitnosti, pustimo jih ob strani, če jih mi ne bomo rešili, jih bodo pa drugi, ki bodo za nami prišli.

Tako je. V vsakem okraju si politikarji gladijo brade in sukajo brke po svoje. To, če so drugim dopade ali ne.

* IN KAKO SLOVENCJI TU IN DOMA ZA MORJEM? — Tu je nas starejših vsak dan manj. Temu so kriva leta, ki se nam množijo, pa čas, ki nas odvaaja na nabor za večnost. Take so te pota, ki kakega popuščanja ne pozna. Sicer pa kolikor je nas še starih, še dihamo in brčemo naokrog.

Mladi kar dobro vozijo. Ustanove, ki prehajajo v njihove roke in vodstva, lepo napredujejo. Letos sta se vršili dve konvenciji dveh naših največjih jednot. To sta Ameriška Slovenska Katoliška Jednota in druga je Slovenska Narodna Jednota. Obe imata lepo število članstva in gospodarsko sta na dobri, močni podlagi. V podpornih ozirih obe vršite veliko potrebno delo za naše ljudi. Zastopniki obeh so gotovo napravili na konvenčnih zborovanjih veliko dobrih zaključkov za bodočnost članstva.

* KAKO PA KAJ DOMA V STAREM KRAJU? — Tisti, ki ga nismo videli že blizu pol stoletja, si seveda težko ustvarjajo pravo sliko, kako je zdaj tam doma. Vemo le to, kar nam poročajo v pismih in kar nam nekateri, ki obiskujejo od časa tam doma. Vemo le to, kar nam povedo. Zanima pa nas vse, kar zveemo od tam. Tam smo se rodili, tam so nas zibali, kako naj

bi pozabili svoj rojstni kraj.

Pred nedolгим sem se srečal s parom, ki je letos obiskal stari kraj po 42 letih. V tistih suhih Hooverjevih časih je mož prišel v Ameriko, žena par let pozneje. Tudi on omenja, da mu je bilo zdaj vse tuje doma. V 40 letih se je na svetu res mnogo spremenilo. Omenja tole:

"Novomeška okolica se je tako spremenila, da jo je težko spoznati. Tudi drugi kraji so se. Ko sem bil v Dolenjskih toplih, sem si novomeško okolico parkrat ogledal. Sofer, ki me je vozil okrog, mi je razlagal.

Ljudje s hribovskih in podgorjskih vasi se selijo bolj in bolj v mesta in kraje, kjer je kaj zaslužka. S kmetijstvom se nekateri starejši še kaj ukvarjajo, mladim to ne diši več. Ni zaslužka. Mladi, posebno tisti, ki se naučijo kakega rokodelstva, odhajajo v Nemčijo in v druge kraje, kjer dobro zaslužijo. Delajo nekaj mesecev in nekateri se kmalu pripeljejo iz Nemčije ali od drugod v avtih, ne v novih, ampak v rabljenih in se pripeljejo kakor mali grofje v svoje rojstne vasi. To je nekaj. Občudujejo jih stari in mladi.

In okrog Novega mesta se vse povsod zida. Vsa okolica od Gornje vasi, Regerče vasi, Šmihela, Drske, Broda je že vsa polna stanovanjskih hiš. Tam, kjer so bile nekoč tiste Znančeve njive med Kandijo in Šmihelom, je zdaj vse zazidano, hiša pri hiši. Ne bo dolgo, ko bo vsa ta okolica priključena Novemu mestu. Okrog Ločna, Mačkoveca in po drugih krajih tudi nacionalizirajo, oblasti delijo male kmetije v male zemljiške parcele za stanovanjske hiše.

Pa tudi drugače se je vse pomaknilo naprej. Ljudje, posebno dekleta in mlajše žene so oblečene kakor tu pri nas. Vse je moderno.

Tako mi je opisaval. Kar težko sem verjel in se čudim, če je res tako. Tudi o drugih zadevah mi je pravil, ki jih bom enkrat prihodnjic omenil.

Tako vidite, se svet in razmere na njem vrtijo.

R.

Kulturni program ob 51-letnici SDD v Euclidu

EUCLID, O. — Slovenci smo naseljeni v vseh predmestjih Clevelanda. Največje naselje je mesto Euclid, O., kjer si je naš narod s pridnimi rokami ustvaril svoje domovanje. Ustanovili so tudi skupno shajališče družajstvenih in kulturnih ustanov "Slovenski društveni dom", ki nudi v veliki meri vse, kar narod potrebuje za ohranitev svoje skupnosti.

V nedeljo, 4. oktobra, priredijo v SDD skupine kulturnih ustanov posamezne nastope za korist večje udeležnosti, ki so Domu potrebne pri raznih prireditvah. Sodelujejo skupine Dramsko društvo "Naša zvezda", moški pevski zbor "Slovan", pevski zbor "Zarja", pevci skupine "Euclid Barbershop", mladi pevci Krožka št. 2 SNPJ, "Baton Twirlers" in "Dawn Choral" SZZ.

Nudila se nam bo zopet prilika, da poslušamo krasne slovenske pesmi.

Po programu bodo servirali dobra okrepčila, za kar bo poskrbel Gospodinjski odsek SDD. Plesali bomo po taktu Bob Timko orkestra od 6.30 do 11. zvečer. Vstopnina je \$1.50, samo za ples \$1. Vstopnice si lahko nabavite pri Chuck in Berthi Starman, v klubovih prostorih in pri članih kulturnih ustanov, vključno pri direktorjih doma. Vsi prijazno vabljeni!

Joseph Trebec

Premoga še na pretek

V državi Missouri so nakopali od leta 1806 okoli 265 milijonov ton premoga, kar je komaj 1% znanih za'og.

"Kritični katolicizem" po mislih "Kladiva"

Dr. Rudolf Klinc odgovarja glasilu koroških akademikov "Kladivo", ki ga izdajajo na Dunaju, na napade na katoliške ustanove in katoliške vodnike koroških Slovencev. Odgovor, tretji del in konec, je bil objavljen v goriškem slovenskem tedniku "Katoliški glas" dne 17. septembra 1970.

Članek "Kritični katolicizem" v glasilu koroških akademikov "Kladivo" ne pove kaj posebno novega, saj je najbrž le poslovenjeni posnetek nemškega spisa, ki jih nič koliko mrgoli v revijah levo usmerjenih katoličanov. Pravi, da so bile vedno znatraj Cerkve napetosti, trenja in celo krivoverske ločine. Cerkev, ki naj bi se bila v preteklosti vezala s fevdalno družbo, s kapitalizmom in militarizmom, je danes v ostrem precepu, v ne-rešljivi dilemi, iz katere ni rešitve. Cerkev se razkraj! Stavljalec članka je iz svojega dodal dve je: boren vloček o spolnih instinktih ter tožbo, da na Koroškem kritičnega katolicizma še ni. Članek pa zaključuje z grožnjo: "Toda čas dvomov je tudi na Koroškem že napočil, predvsem v vrstah šolarjev in študentov. In to je samo začetek!"

Tragično je za skupino okoli "Kladiva", da si ni znala postaviti boljših ciljev, kot je borba proti Cerkvi in npravnosti. Bila sta prav Cerkev in npravnost, ki sta Slovincem ohranila narodni obraz in življenjsko silo ter mu postavila temelj za narodno kulturo. To v davni zgodovini in tudi danes. V zamejski vasi, na Koroškem in na Primorskem, kjer utihne v cerkvi slovenska pesem, je odklenalo slovenstvu. V človeški duši, v kateri zavladala razbrzdanost in nemoralna, ni več prostora za duha od-povedi in požrtvovalnosti. Manjšinam pa ohranjajo obstoj ljudje, ki so pripravljeni na žrtve, na neplačano delo, na zapostavljanje in preganjanje in tudi na izgon in ječo. Poklic manjšinskega voditelja je zato vezan na samozataj in žrtve; poslanstvo manjšinskega voditelja je v tem, da dviga in bodri, da zida in ustvarja. Kdorkoli torej si je postavil za življenjski cilj lagodnost, užitek, sladostrastje, ali si postavil v program, da ruši in razbija, tepta in podira, si je že napisal sodbo in obsodbo, da ni poklican v vrsto manjšinskih voditeljev.

Glede "kritičnih katolikov" in razkroja Cerkve ponovno pripominjamo, da samo tisti, ki je preštudiral pokoncilsko eklesiologijo, bo lahko kritično presojal cerkvene razmere. Cerkev je skrivnost: vidna družba je in hkrati duhovno občestvo v Svetem Duhu, ki skupno z vsem človeštvom potuje skozi zgodovino in doživlja skupaj s svetom isto zemeljsko usodo, kot se je odvijala v stoletjih fevdalizma, meščanske družbe, kapitalizma ali socializma. Po svoji svetni strani, kot vidna družba, del Cerkve lahko zapade slabostim in zmotam; po svoji božji strani pa Kristusova Cerkev, zedinjena v Sv. Duhu, presega čase in meje narodov, dokler ne pride po križu do luči, katera ne pozna zatona.

Komur je Cerkev samo zemeljska družbena tvorba, pozablja na njeno božjo stvarnost, ni na črni! Po toči zvoniti ni presoja senco, ker ne vidi stvarnosti, ki meče senco; kdor pa poleg človeške sestavine Cerkve upošteva tudi njeno božjo stvarstvo, Kristusovo skrivnostno telo, ta komaj dojema celotno bistvo Cerkve. Kdor torej presoja Cerkev zgolj kot vidno družbo, kot samo zemeljsko ustanovo, maha donkihotsko po senci in njegove sodebe so nekritične, enostranske, zmotne. Pa naj človeška stran Cerkve zaide v še tako težke krize, v še tako ostre precepe, je njen božji Ustanovitelj ne bo zapustil. "Peklenjska vrata je ne bodo premagala!" Oni, ki zmore kamne spremeniti v Abrahamove otroke, bo z močjo svoje milosti o-

krepil svoje ljudstvo, da ne omaga v slabosti mesa in nezvestobe, temveč da postane svoja Gospoda vredna nevesta.

Ce ne bo list "Kladivo" ubral drugačnih poti, si ne bo zagotovil častnega mesta v slovenski publicistiki. Trpki so dosedanja uspehi, skrajno neljubi in bolestni samim Kladivarjem. V članku "Mohorjani in komunizem" se hudo nespretno zagovarjajo pred očitkom, da so v službi komunizma, in sicer kitajskega. Ostaja dejstvo, da bi s svojim vsestransko razbijaškim početjem hoteli izvesti dejansko "kulturno revolucijo" Maoce-tungovega pečata. Odurni napadi na najvidnejše zastopnike javnega življenja na Koroškem, načrtno rušenje vseh očetnih tradicij, brezobzirno gaženje versko-nravnih vrednot nikakor ne priča, kot trdijo, da jim gre samo za vzpostavitev "tolerantnih in enakopravnih odnosov med starejšo generacijo in mladimi". V vrsti kričavih protislovij je nadvse preneseljiva izjava, da bodo pokristjanili svet tisti, "ki se bodo udeležili v uporu proti krivici, proti nečlovečnosti, laži, hinavščini". Ker se sami prištevajo med slične "upornike", bi sledilo, da imajo v načrtu tudi pokristjanjenje sveta!

Se bolj nesrečno je uredništvo v odgovorih, ki jih daje na protestna pisma. Na očetek, da samo razdirajo, uredništvo ne ve odgovora; na obtožbo, da povzročajo razdvojenost med koroškimi Slovenci, prav po pilatovsko vzklika: Kaj pa je enotnost? S kom in zakaj naj bomo enotni? "Če tega ne vemo, je govorjenje o enotnosti, o konstruktivnem delu spet samo ideologija, ki ne navezuje na resnično stanje!" Uredništvo se je namreč zaklelo, da bo stalno odklanjalo vsako ideologijo, vsako jasno opredeljeno ideološko načelo. Pri tem pa se ne zaveda, da si je prav s tem postavilo neko načelo, neko abstraktno pravilo, kar pa je v kričečem nasprotju s prejšnjo obvezo.

Narodni voditelj, ki odklanja sleherni načelo, sleherni ideologijo, je kot slepec, ki ne ve ne kod ne kam. Če pa slepec slepa vodi, oba v jamo padeta. Uredništvo lista, ki izjavlja, da bo pisalo, kakor bo "narekovala trenutna situacija", priznava, da je brez idej, da nima ne prod grama in ne načrta za bodočnost. Slična idejna praznina jemlje listu vsako resnost in vse ljavo. Tega se uredniki "Kladiva" najbrž zavedajo, ko vzklika: "Naš dolgoročni program je ta, da bomo odgovarjali manjšini! Vsako dejanje in vsaka politična odločitev mora ustrezati interesom manjšine!"

Manjšina! To je kaj mnogoznačen izraz. Hočejo reči: slovenski narodni manjšina na Koroškem?

Odgovarjati narodni manjšini ni nikak program, nikak delovni načrt! Po toči zvoniti ni program, zvoniti, ko je toča že vse pobila, je nesmisel!

Vsako dejanje in odločitev naj ustreza interesom narodne manjšine. Lepe in velike besede! Toda, le kdo bo sodnik, kdo bo razsojal, kaj dejansko ustreza in kaj ne ustreza manjšinskim interesom? List "Kladivo"? Narodni voditelji na Koroškem? Vsi Korošci, zbrani v dolini Jozafat?

Pričujoči spis je glas pripadnika slovenske manjšine v Italiji, ki mu je zelo pri srcu usoda koroških bratov. Mnenja je, da so slovenski manjšinski visokolci, ki študirajo na raznih uni-

(Dalje na 3. strani)

OB NAŠI NOVI POVESTI

Večina čitateljev našega lista redno bere podlistke, najraje seveda domače, izvirne slovenske povesti in romane. V teku zadnjih 20 let smo na tem področju skoro vse porabili, pa od časa do časa posegli tudi v tuja slovstva, v kolikor so nam bili slovenski prevodi na razpolago.

Letos obhaja Francija 100-letnico smrti znanega in svoj čas veliko čitanega pisatelja Aleksandra Dumasa. V pisateljev spomin je občina Marseilles odkupila a sloviti gradič D'If, ki ga je pisatelj ovekovečil v romanu "Grof Monte Cristo". Ta roman smo začeli v današnji številki AD priobčevati kot "glavno povest". Upamo, da bodo čitatelji s tem zadovoljni.

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

PRVI DEL.

I.

Marseille. — Prihod. Dne 24. februarja 1815. je opozorila straža Notre-Dame de la Garde na trojambornik 'Faraon', ki je prihajal iz Smirne, Trsta in Neapolja.

Kakor navadno zapusti takoj nato obrežni pilot pristanišče, odplove tesno mimo gradu Ifa ter sreča ladijo med rtom Morgionom in otokom Rionom.

Kakor navadno v takih slučajih, se planišče forta Saint-Jeana takoj napolni z radovedneži; za Marseille je namreč vedno dogodek velike važnosti, če dospe v pristanišče kaka ladija, zlasti če je bila ta ladija, kakor 'Faraon', zgrajena, opremljena in otovorjena v ladjarnici stare Fokeje ter ima svojega lastnika v mestu.

Med tem se ladija približa; srečno pusti za seboj morskoročino, ki jo je stvorila vulkanična moč med otokoma Calasareigneom in Jarosom, objadra Pomegueue ter se približuje pod svojimi tremi jadri in svojo brigantino, toda tako počasi in s tako žalostnimi kretnjami, da se radovedneži, slute nesrečo,

prično popraševati, kaka neizgoda bi se bila pač mogla pripetiti na ladiji. Toda izvedenci spoznajo takoj, če se je pripetila nesreča, da ni nikakor zadela ladije same, kajti ta se je bližala sicer počasi, toda po vseh pravih izborno krmarjene ladije; sidro je bilo pripravljeno, da je spuste, vrvi stožine odvezane. In poleg krmarja, ki si je prizadeval, privedi 'Faraona' skozi ozek vhod v marseillesko pristanišče, je stal mlad mož hitrih gest in živahnih oči, ki je pazil na vsako kretnjo ladije in ponovil vsako krmarjevo povelje.

Nemir negotovosti, navdajaje množico, se je polastil zlasti jednega izmed gledalcev na planišču Saint-Jeana tako, da ni mogel dočakati prihoda ladije v pristanišče. Skočivši v čoln, zapove veslati proti 'Faraonu', katerega sreča pred rezervnim pristaniščem.

Vide prihajati tega moža, zapusti mladi mornar svoje mesto poleg krmarja ter stopi s klobukom na rob ladije.

Bil je mlad mož, osemnajst do dvajsetleten, velik, vitek, z lepimi črnimi očmi, in lasmi kakor iz ebenovine. Vse njegovo

bistvo je kazalo oni mir in ono odločnost, katera odklikuje navadno mož, ki so se imeli izza svojega detinstva boriti z nevarnostmi.

"Ah, to ste vi, Dantes!" vsklikne mož v čolnu; "kaj se je zgodilo in odkod ta izraz žalosti, razliht nad celo vašo ladijo?"

"Velika nesreča, gospod Morrel," odvrne mladi mož; "velika nesreča, zlasti za me: Civita-Vechia je postala grob našega vrlega kapitana Leclerea."

"In tovari?" vpraša živahno lastnik ladije.

"So v najlepšem redu, gospod Morrel, in kar se tiče tega, upam, da boste zadovoljni; toda ubogi kapitan Leclere..."

"Kaj se mu je vendar pripetilo," vpraša lastnik, kačoč pri tem navidezno pomirjeno obličje, "kaj se mu je vendar pripetilo, temu vrlému kapitanu?"

"Mrtev je."

"Ali je pal v morje?"

"Ne, gospod; umrl je na vnetju možgan, v strašnih bolečinah."

Na to se obrne k svojim ljudem.

"Hola he!" pravi; "vsak na svoj prostor pri sidrišču!"

Moštvo je poslušno. Osem do deset mož skoči v istem hipu vsak na svoje mesto. Mladi mornar hitro pregleda, kako se prične izvrševati njegovo povelje, in vide, da je vse v povojnem redu, se vrne h gospodu Morrelu.

"In kako se je pripetila ta nesreča?" vpraša lastnik, pričeni pogovor zopet tam, kjer ga je prekinil mladi mornar.

"Moj Bog, gospod, na najboljši nepričakovan način: po dolgem

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

FOREST PARK — 800 Circle — Brk. ranch. 6 lge. rms., 3 bdrms., 2 ba. Utility rm., also apt. 2nd flr. 4 lge. rms 2 bdrms. Rent \$185. Nr. expressway, nr. Schools, St. Bernardine Church. Home only 13 yrs. old. Value at \$50,000. Must see to appreciate. Will sacrifice due to illness. For appt. FO 6-4296 (187)

Chgo. Lawn Area 1½ sty. brk. bung. 6 & 5 rm. apts. Can be used for related family living or income. New gar., cent. air cond., cer. ba., new kit. Call owner Days RE 1-4406, Eves. 582-2656.

BY OWNER — 6 rm. raised ranch, 3 bdrms., 1½ baths, 2 lge. kitch. New Orleans fin. bsmt. (use for income) 2 car brk. gar. Lge. patio & barbeque. Low taxes. 2200 N. 6400 W. Upper \$30's. 637-3445 & 637-2911 (187)

BY OWNER — Store and 5 room apartment. Division near Austin. 352-7139

BERWYN — All brk. Engl. style home — by owner. 2 lge. bdrms. upstairs, cer. tile bath, new crptg. in liv. rm., din. rm. and stairway. Hot water heat, fin. bsmt., wet bar, stainless steel storms and screens. Call 10-8 p.m. 788-7494 (187)

BROOKFIELD — BY OWNER Spotless Cape Cod. Immed. occup. Lo taxes, 4 bdrms., mod. kit. & bath. 2 car gar. Extras. \$29,900. Open House Sun. 2-6 p.m. 9508 Washington St. 485-1758 or 485-5700.

5½ rm. brick ranch — Nr. St. Basil Church. 3 bdrms., WW crptg. & drapes, mod. kit. w-bl-ins. Washer-dryer, fin. bsmt., 1½ car garage. \$22,900. By Owner. 737-7155

'62 ELCONA — BY OWNER 58x10, 2 bdrms., 1½ baths, compl. furn. \$2,350. Days 544-9100 ext. 309. Eves. 839-8340. Must be moved.

OPEN HOUSE SUN. 1-5 5404 S. Washtenaw. New 2 flat 5-5. Oak trim, blt-in appls. 2 baths, fin. basement. \$51,900. 425-0690

pogovoru s poveljnikom pristanišča je zapustil kapitan Leclere Neapol zelo razburjen; štirindvajset ur pozneje se ga je polastila groznica, čez tri dni je bil mrtev... Izkazali smo mu običajne pogrebne časti, in zdaj počiva blizu otoka d'El Giglio, dostojno zaviti v visečo rogoznico, s šestintridesetfuntnimi krogliami na nogah in na glavi. Njegovi vdovi prinašamo njegov častni križ in njegov meč. Pač je bilo vredno truda," nadaljuje mladi mož z melanholičnim smeñljajem, "vojskovati se deset let proti Angležem in umreti končno kakor ves svet v svoji postelji!"

"Ej, kaj hočete, Edmond," odvrne gospodar, ki je bil videti vsak hip bolj potolažen, "vsi smo umrljivi, in boljše je, da starejši napravijo prostor mlajšim; brez tega bi ne bilo nikakega povišanja; in kakor hitro me zagotovite, da so tovari..."

"So v lepem redu, gospod Morrel, za to vam jamčim. To je pot, na katero smete računati po mojem nasvetu najmanj 25.000 frankov dobička."

Med tem objadrajajo okrogli stolp, in mladi mož zakliče:

"V red, da spustite jadra in brigantino!"

Povelje se izvrši z isto točnostjo kakor na bojni ladiji. "Spustite vsa jadra!"

Na to povelje padejo vsa jadra, in ladija drsi naprej skoro nevidno, gnana samo od krmila.

"In zdaj, če hočete stopiti na krov, gospod Morrel," pravi Dantes, vide gospodarjevo nestrpnost; "tukaj je vaš računovodja, gospod Danglars, ki prihaja pravkar iz svoje kabine; ta vam da vsa pojasnila, katera želite. Kar se tiče mene, moram spraviti ladijo v pristanišče in jo dati obelci v žalno obleko."

Gospodar si ne da reči tega dvakrat, ampak zgrabi vrv, katero mu vrže Dantes, ter se dvigne na krov v ročnostjo, ki bi delala čast mornarju, dočim se vrne Dantes na svoje mesto pri krmilu ter odstopi zabavo onemu, ki ga je imenoval pravkar gospoda Danglarsa in ki pozdravi gospoda Morrela, prihajaje res pravkar iz svoje kabine.

Novodošlec je bil pet do šestindvajsetleten mož, precej temnega obraza, pokoren svojim predstojnikom skoro do klečeplaznosti, oblašten napram svojim podložnikom. Brez ozira na to, da je bil računovodja, kateri na ladiji navadno ni priljubljen, ga je tudi sovražilo vse moštvo tako, kakor je ljubilo Edmonda Dantesa.

"Torej, gospod Morrel," pravi Danglars, "nesreča vam je že znana, ali ni res?"

"Da, da, ubogi kapitan Leclere! To je bil vrl in pošten mož!"

In zlasti izvršten mornar, ki se je postaral med nebom in zemljo, kar se spodobi za moža, ki ima skrbeti za koristi hiše, kakor je hiša 'Morrel in sin', odvrne Danglars.

"Toda," pravi Morrel, zasleduje z očmi Dantesa pri njegovem opravilu pri sidru, "toda zdi se mi, da ni potrebno, da je človek tako star mornar, kakor pravite vi, da more razumeti svojo stroko. In zdi se mi, da razume tukaj najin prijatelj Edmond svojo tako, da ne rabi nikogar vprašati za svet."

"Da," pravi Danglars in se ozre na Dantesa s površnim pogledom, v katerem se je zrcalil odsev jeze, "da, to je mladenič, in mladenič se ne briga za nič. Komaj je umrl kapitan, je že prevzel poveljevanje, ne da bi vprašal koga, ter pustil, da smo izgubili na otoku Elbi poldrug dan, mesto da smo se vrnili naravnost v Marseille."

"Kar se tiče tega, da je prevzel poveljevanje na ladiji," pravi gospod Morrel, "je bila to njegova dolžnost, ker je bil kot krmar za kapitanom prvi dostojanstvenik; kar se tiče tega, da je izgubil poldrug dan na otoku

Elbi, ni ravnal pravilno, če ni imel popraviti kake poškodbe na ladiji."

Ladija je bila v dobrem stanju, v kakršnem sem jaz in v kakršnem želim, da bi bili vi, gospod Morrel; in ta poldrug dan smo izgubili samo zato, da je mogel zadostiti svoji kaprici in iti na suho, to je vse."

"Dantes," pravi lastnik ladije, obrnivši se k mlademu možu, pridite vendar semkaj!"

Oprostite, gospod," pravi Dantes, "takoj sem na razpolago!"

Na to se obrne k moštvu in nadaljuje svoje ukaze.

Takoj pade sidro, in rožljaje mu sledi veriga. Dantes ostane obrežni pilot, na svojem mestu toliko časa, da se to izvrši, in zakliče nato:

"Odstranite bandero, razvijte

prapor, prekrizajte jadrenice!"

"Sami vidite," pravi Danglars, "meni, da je že kapitan, pri moji duši!"

"In res je," pravi lastnik ladije.

"Da, po vašem in vašega tovariša podpisu, gospod Morrel."

"Presneto, zakaj naj mu ne pustiva tega mesta?" pravi lastnik ladije. "Mlad je, to vem, toda zdi se mi, da je iz cele duše mornar in zelo izkušen v svoji stroki."

Danglarsevo čelo se potemni. "Oprostite, gospod Morrel," pravi Dantes, prihajaje, "zdaj, ko je ladija zasidrana, sem vam popolnoma na razpolago. Ali ste me klicali?"

Danglars stopi za korak nazaj.

(Dalje prihodnjič)

OKTOBER						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

KOLEDAR društvenih prireditev

OKTOBER

3. — DSPB Tabor priredi svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Avenue. Za ples in zabavo bodo igrali "Veseli Slovenci".

4. — Kulturna društva v Euclidu priredijo koncert v SDD na Recher Avenue.

10. — "Noč v Sloveniji" v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

10. — Društvo SPB Cleveland priredi družabni večer v farni dvorani pri Sv. Vidu.

18. — Klub Ljubljana priredi večerjo in ples v Slov. društvenem domu na Recher Ave. Začetek ob 5. uri pop.

18. — Občni zbor Slovenske pristave na Slovenski pristavi. Začetek ob 3. popoldne.

25. — Proslava 29. oktobra 1918 v avditoriju šole sv. Vida. Začetek ob 6. zvečer.

31. — Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete priredi Card Party v šolski dvorani. Pričetek ob 7. zvečer.

NOVEMBER

1. — Glasbena Matica poda svoj jesenski koncert v Slov. nar. domu na St. Clair Avenue. Začetek ob 4. pop.

7. — Martinovanje Stajerskega kluba v dvorani pri Sv. Vidu. Igrajo veseli Slovenci.

7. — Klub slov. upokojencev v Newburghu priredi banket v SND na E. 80 St. Začetek ob 5. pop.

8. — LILJA poda igro v Slovenskem Domu na Holmes Ave.

14. — Slov. kulturno društvo TRIGLAV v Milwaukeeju priredi proslavo 20-letnice svojega obstoja v dvorani sv. Janeza na 84. in Cold Springs.

14. — Belokranjski klub priredi v Slov. domu na Holmes Ave.

nue martinovanje. Igrajo "Veseli Slovenci".

15. — Kulturna prireditev fare sv. Vida na farnem odru ob 6.30 zv.

15. — Dawn Choral Club SZZ priredi ob 4. popoldne koncert v SDD na Recher Avenue.

21. — Bazar mladine v cerkveni dvorani sv. Vida pod cerkvijo od 1.00 do 6.00.

21. — Ples pri pogrnjenih mizah v avditoriju sv. Vida.

22. — Kokošja pečenka v svetovidskem avditoriju od 11.30 do 2.00 pop. Tudi prodaja peciva.

22. — Fara Marije Vnebovzete priredi Zahvalni festival v šolski dvorani. Od 2. pop. do 9. zvečer.

28. — Slov. telovadna zveza priredi praznovanje 20-letnice obstoja s telovadnim nastopom, večerjo in s plesom v avditoriju pri Sv. Vidu.

29. — Pevski zbor Slovan poda svoj jesenski koncert v SDD na Recher Avenue. Začetek ob 4. pop.

DECEMBER

6. — Pevski zbor Planina poda koncert v SND na Maple Heights, Ohio. Začetek ob 4. uri popoldne.

JANUAR

16. — Slov. športni klub priredi svoj letni ples.

23. — Slovenska pristava priredi "Pristavsko noč" v SND na St. Clair Avenue. Igrali bodo Veseli Slovenci.

FEBRUAR

6. — "Roaring 20's" v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

7. — Klub slovenskih upokojencev za Holmes Avenue okrožje priredi večerjo in ples v Slovenskem domu na Holmes

Avenue.

14. — Klub slov. upokojencev v Euclidu slavi svojo 10-letnico z večerjo, družabno zabavo in plesom v SDD na Recher Avenue. Začetek ob 3.30.

20. — Lilija priredi "maškaradni ples" v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Igrajo "Vandrovci".

MAREC

6. — Večerja in ples kluba upokojencev na Waterloo Rd.

7. — Jadran poda koncert ob 3.30 pop. v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd.

28. — Glasbena Matica poda svoj pomladanski koncert v SND na St. Clair Avenue. Začetek ob 4. popoldne.

NOVEMBER

21. — Jadran poda koncert ob 3.30 pop. v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd.



V blag spomin

OB 25. OBLETNICI SMRTI NAŠEGA DRAGEGA, NEPOZABNEGA OČETA IN STAREGA OČETA

Josepha Krnc

Njegovo življenje je ugasnilo 28. septembra 1945.

V hladnem grobu Ti počivaš rešen si prav vseh skrbi, mi pa mislimo na Tebe, Te pogrešamo vse dni.

V srcih nosimo ljubeče glas, spomin in pogled Tvoj, dokler se nit življenja steče in pridemo vsi za Teboj.

Zalujoci:

OTROCI

Cleveland, O., 28. sept. 1970.



V BLAG SPOMIN PRVE OBLETNICE, ODKAR JE ZAPUSTIL NAS NAŠ LJUBLJENI SPROG, OČE, STARI OČE, OČIM IN BRAT,

Karl Pugel

Umril je 28. septembra 1969. leta.

Eno leto je minilo že, odkar si Ti zapustil nas. A blag spomin na Tebe, dragi, ostal bo z nami večni čas.

Zapustil solzno si dolino, se preselil v lepšo domovino. A moje žalostno srce Te kliče, in v duhu gleda ljubeči Tvoj obraz.

Pa mojih vzdihov več ne čuješ, zagrnil Te je večni mrak!

SLADKO SNIVAJ VEČNI SEN!

Zalujoci:

MARY — soproga sin LEON (Ljubljana) hči VIDA GREGORIĆ (Nadlesek pri Ložu) VINKO in TOMMY IVANC Z DRUŽINO — pastorki VNUKI in VNUKINJE Bratje in sestre tukaj in v starem kraju OSTALO SORODSTVO

Cleveland, Ohio, 28. sept. 1970



VSE JE NAPRODAJ — V starinarnah Madrida je mogoče kupiti skoraj vse. Na sliki vidimo del razstavljenе robe, ki čaka kupcev.